

Brugervejledning

Termisk kikkert

CONDOR LRF 2.0-SERIEN

V5.5.128 202507



Kontakt os

INDHOLD

1	Oversigt	1
1.1	Oversigt over enheden	1
1.2	Hovedfunktioner	1
1.3	Udseende	1
2	Klargøring	5
2.1	Installér batteriet	5
2.1.1	Batterianvisninger	5
2.1.2	Installation af batteriet	5
2.2	Kabeltilslutning	6
2.3	Fastgør halsstrop	7
2.4	Fastgør håndrem	8
2.5	Anvendelse af bæretaske	8
2.6	Tænd/sluk	9
2.7	Automatisk slukning af skærm	10
2.8	Gennemgang af menuen	11
2.9	Tilslutning til app	12
2.10	Firmwarestatus	13
2.10.1	Kontrol af firmwarestatus	13
2.10.2	Opgradering af enhed	14
3	Billedindstillinger	15
3.1	Justér dioptri	15
3.2	Justér fokus	15
3.3	Justér lysstyrke	16
3.4	Justér kontrast	16
3.5	Justér farvetone	16
3.6	Justér skarphed	17
3.7	Vælg scenetilstand	18
3.8	Indstilling af paletter	18
3.8.1	Brugeraktiverede farvepaletter	18
3.8.2	Skift palet	19
3.9	Justering af digital zoom	21
3.10	Indstil tilstanden Billede i billede	21
3.11	Zoom Pro	22
3.12	Korrektion af fladt felt	22
3.13	Korrektion af defekt pixel	23
4	Mål afstand	24
5	Generelle indstillinger	26
5.1	Indstil OSD	26
5.2	Indstil billedstil	26
5.3	Indstil varemærkelogo	26

Brugervejledning til termisk kikkert

5.4	Forhindring af afbrænding	27
5.5	Varmesporing	27
5.6	Tag billede, og optag video	28
5.6.1	Tag billede	28
5.6.2	Indstilling af lyd	28
5.6.3	Optag video	28
5.6.4	Vis lokale album	29
5.7	Eksport af filer	30
5.7.1	Eksporter filer via HIKMICRO Sight	30
5.7.2	Eksporter filer via pc	31
6	Systemindstillinger	32
6.1	Justér dato	32
6.2	Justér klokkeslæt	32
6.3	Indstil sprog	32
6.4	Streaming af enhedens skærm til pc	33
6.5	Indstil måleenhed	33
6.6	Gemme diagnostisk logfil	33
6.7	Indstille adgangskode til skærmlås	34
6.7.1	Aktivér adgangskode	34
6.7.2	Ændre adgangskode	35
6.8	Vis enhedsoplysninger	35
6.9	Format	35
6.10	Gendan enhed	36
6.11	Nulstil enhed	36
7	Ofte stillede spørgsmål	37
7.1	Hvorfor blinker kontrollampen for opladning unormalt?	37
7.2	Hvorfor er kontrollampen for strøm slukket?	37
7.3	Billedet er ikke skarpt. Hvordan kan det justeres?	37
7.4	Der kan ikke tages billeder eller optages videoer. Hvad er problemet?	37
7.5	Hvorfor kan PC'en ikke identificere enheden?	37

1 Oversigt

1.1 Oversigt over enheden

HIKMICRO CONDOR LRF 2.0-serien er en kraftig og innovativ termisk kikkert udstyret med en infrarød detektor i høj kvalitet. Enheden kan primært benyttes til jagt i skov og på mark, til at se på fugle, søge efter dyr, gå på eventyr og deltage i redningsscenarier, uanset lys- og vejrforhold.

- Med under 15 mK NETD og et lukkerløst billedbehandlings-system sikrer den en problemfri oplevelse med ultraskarp billedkvalitet og detaljegenkendelse, uden forstyrrelse fra lukkeren.
- Med sin laserafstandsmåler på 1000 m kan den foretage afstandsmåling nøjagtigt under alle forhold.

1.2 Hovedfunktioner

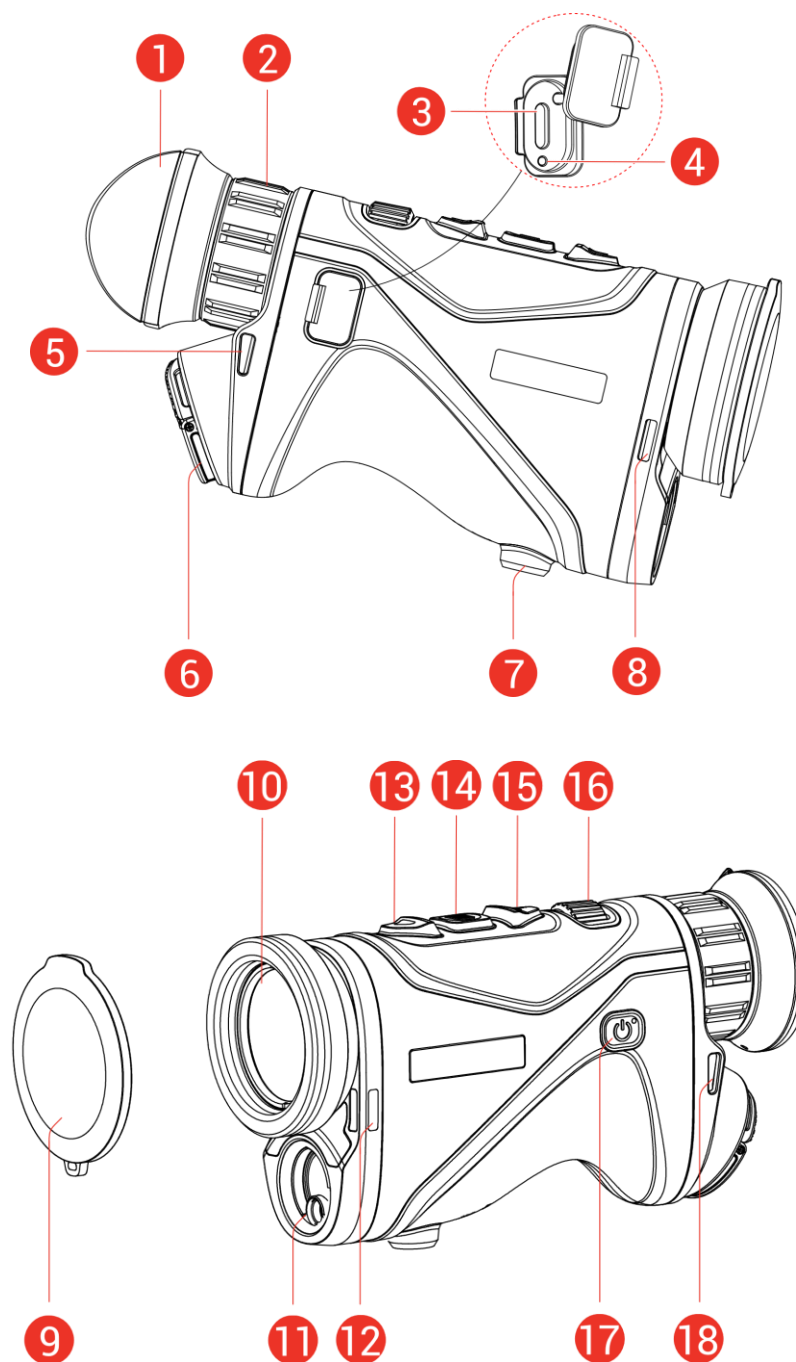
- **Zoom Pro:** En avanceret algoritme til behandling af zoomede billeder, sikrer maksimal billedoptimering under digital zoom.
- **HSIS (HIKMICRO lukkerløse billedbehandlings-system):** Det er en dynamisk læringsproces uden tab af billedkvalitet. Det fjerner behovet for periodiske pauser med henblik på kalibrering, hvilket sikrer, at du aldrig går glip af et meget vigtigt øjeblik ude på marken.
- **Lokalt album:** Lokalt album gemmer optagne billeder og videoer, som hjælper dig med øjeblikkeligt at afklare, om du har fanget vildtet.
- **Afstandsmåling:** Enheden kan måle afstanden mellem målet og observationspositionen.
- **Automatisk slukning af skærm:** Funktionen giver mulighed for, at enheden kan aktivere standbytilstand og vækkes ved hjælp af vinkelændringer. Funktionen gør skærmen mørkere for at spare energi og forlænge batteriets levetid.
- **Tilslutning til app:** Enheden kan optage snapshots og videoer og indstille parametre ved hjælp af appen HIKMICRO Sight, når den er tilsluttet din telefon via et hotspot.

1.3 Udseende



Bemærk

- Udseendet kan variere afhængigt af model. Det faktiske produkt gælder.
- Billederne i vejledningen er kun til illustration. Det faktiske produkt gælder.



Figur 1-1 Udseende

Tabel 1-1 Beskrivelser af komponent

Brugervejledning til termisk kikkert

Nej.	Komponent	Beskrivelse
1	Okular	Den del, der placeres nærmest øjet for at se målet.
2	Ring til justering af dioptri	Til indstilling af dioptri.
3	Grænseflade til Type C	Slut enheden til strømforsyningen, eller overfør data med et Type-C-kabel.
4	Kontrollampe for opladningsstatus	● Blinker rødt og grønt: Error occurred. ● Lyser konstant rødt: Oplader. ● Konstant grøn: Fuldt opladet.
5, 8, 12, 18	Fastgørelsespunkt til strop	Til fastgørelse af halsstrop eller håndrem.
6	Batterirum	Her placeres batteriet.
7	Beslag til trebenet stativ	Til montering af stativ.
9	Objektivdæksel	Beskyt objektivet mod støv og ridser.
10	Termisk objektiv	Til termisk billedbehandling.
11	Laserafstandsmåler	Mål afstanden til målet med laser.
13	 Op-taste	Tilstand uden menu: ● Tryk: Slå afstandsmåling med laser til. ● Dobbelt-tryk: Slå afstandsmåling med laser fra. ● Hold: Start/stop optagelse af video. Menutilstand: Flyt op.
14	 Tilstands-taste	Tilstand uden menu: ● Tryk: Skift palet. ● Hold: Åbn menuen. Menutilstand: ● Tryk: Bekræft/indstil parametre. ● Hold: Gem, og afslut menuen.
15	 Ned-taste	Tilstand uden menu: ● Tryk: Skift digitalt zoom. ● Hold: Korrigér forskelle på skærm (FFC). Menutilstand: Flyt ned.

Brugervejledning til termisk kikkert

Nej.	Komponent	Beskrivelse
16	Fokusring	Justér fokus for at indstille klart på målet.
17	 Tænd/Sluk-taste	● Tryk: Standbytilstand/væk enhed. ● Hold: Tænd/sluk.
13 + 14	Op-taste + tilstands-taste	Tryk for at tage billeder.



Bemærk

- Kontrollampen for strøm lyser konstant rødt, når enheden er tændt.
 - Når den automatiske skærmslukningsfunktion er aktiveret, og du har trykket på  for at aktivere standby-tilstand, kan du også vippe eller dreje enheden for at vække enheden. Se ***Automatisk slukning af skærm*** for nærmere vejledning.
-

2 Klargøring

2.1 Installér batteriet

2.1.1 Batterianvisninger

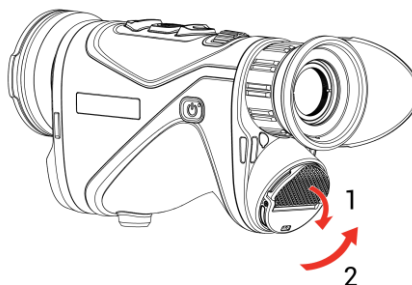
- Enheden understøtter et udtageligt Li-ion 21700-batteri, og batteriets størrelse skal være 22,3 mm × 76 mm. Batteriets nominelle spænding og kapacitet er 3,59 V/5500 mAh.
- Brug en ren klud til at aftørre batterikontakten, hvis batteridækslet bliver snavset. Dette sikrer bedre ledningsevne.
- Oplad batterierne med batteriopladeren i mere end 4 timer før første brug.
- Fjern batteriet, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.

2.1.2 Installation af batteriet

Læg batteriet i batterirummet.

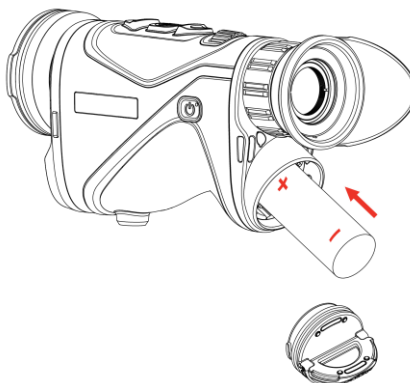
Trin

1. Løft trækfligen (1), og drej dækslet til batterirummet mod uret (2) for at løsne det.



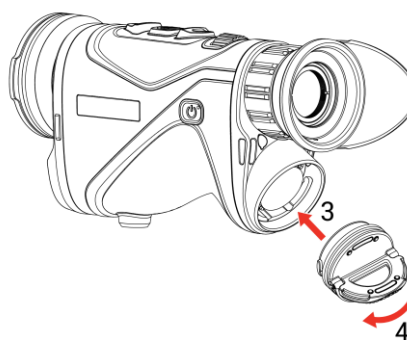
Figur 2-1 Åbn dækslet til batterirummet

2. Læg batteriet i batterirummet iht. markeringerne for positiv og negativ pol.



Figur 2-2 Sæt batteriet i

3. Sæt dækslet til batterirummet i (3), og drej det med uret (4), indtil det låser fast på plads.

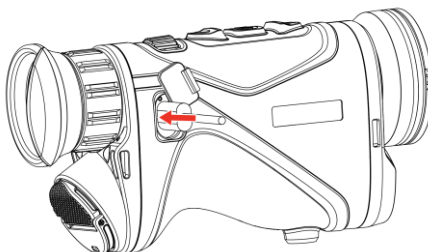


Figur 2-3 Luk batteridækslet

2.2 Kabeltilslutning

Trin

1. Løft dækslet til Type-C-grænsefladen.
2. Tilslut enheden og strømadapteren med et type-C-kabel for at oplade enheden. Alternativt kan du slutte enheden til en PC for at eksportere filer.



Figur 2-4 USB-forbindelse



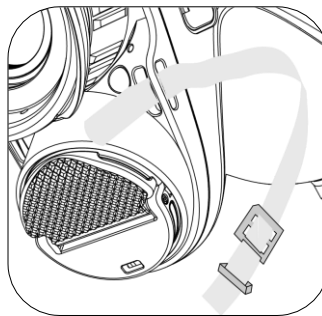
Bemærk

- Oplad enheden, når du har sat batteriet i batterirummet på enheden.
 - Temperaturen under opladning skal være fra 0 °C til 50 °C (32 °F til 122 °F).
 - Du kan bruge batteriopladeren til at oplade batteriet.
 - Hvis batteriet ikke har været brugt i længere tid, skal det oplades med en batterioplader før brug. I denne situation understøttes type C-opladning af enheden ikke.
-

2.3 Fastgør halsstrop

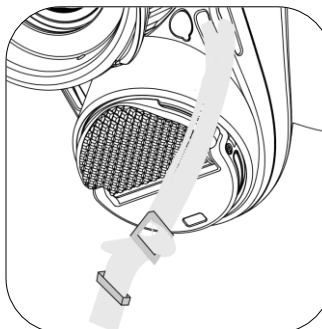
Trin

1. Før den ene ende af halsstroppen gennem et fastgørelsespunkt til halsstrop.



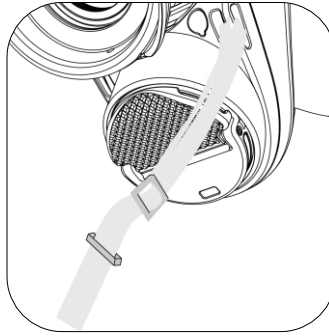
Figur 2-5 Før halsstroppen gennem fastgørelsespunktet

2. Før halsstroppen gennem stropspændet, og spænd halsstroppen som vist i billedet.



Figur 2-6 Før halsstroppen gennem stropspændet

3. Før halsstroppen gennem stropholderen.



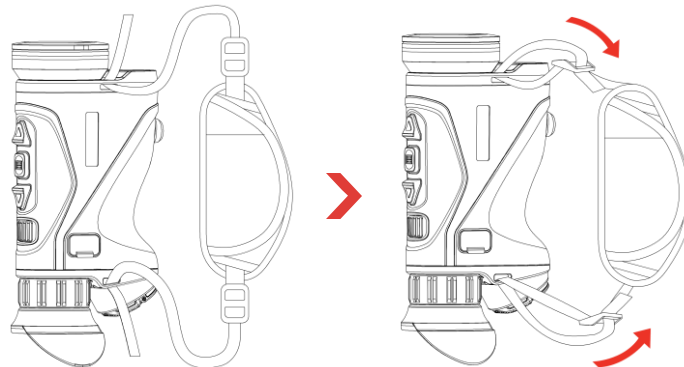
Figur 2-7 Før halsstroppen gennem stropholderen

4. Gentag ovenstående trin for at afslutte monteringen, og juster længden på halsremmen efter behov.

2.4 Fastgør håndrem

Trin

1. Før en ende af håndremmen gennem fastgørelsespunktet.
2. Før håndremmen gennem spændet på håndremmen, og fastgør remmen.
3. Gentag ovenstående trin for at færdiggøre monteringen.
4. Justér spændingen af håndstroppen efter behov.

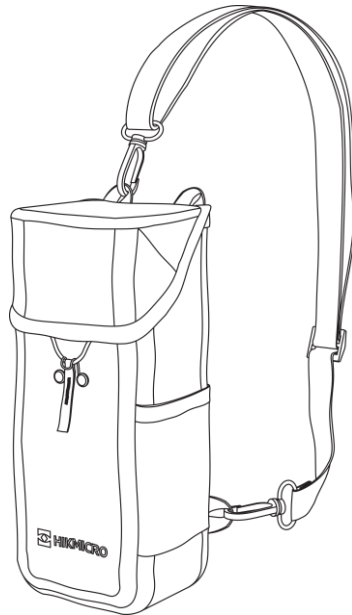


Figur 2-8 Fastgør håndrem

2.5 Anvendelse af bæretaske

Bæretasken har en sikkerhedsstrop og et MOLLE-system, der gør den behagelig at bære og sikrer enhedens sikkerhed. Du kan justere stroppernes længde efter dine behov. Tasken kan bæres på fleksible måder:

- Bæretasken er udstyret med 4 fastgørelsesringe, så du kan fastgøre sikkerhedsstroppen til tasken som en slyngetaske eller en halstaske.



Figur 2-9 Fastgøre sikkerhedsstroppen til tasken

- Bæretasken kan fastgøres til en anden MOLLE-kompatibel rygsæk ved hjælp af MOLLE-stropperne for ekstra bæreevne og nem adgang.
- Bæretasken kan fastgøres til et taktisk bælte eller et almindeligt bælte som en taljetaske.

2.6 Tænd/sluk

Tænd

Når batteriet er tilstrækkeligt opladet, skal du holde  nede for at tænde for enheden.

Sluk

Når enheden er tændt, skal du trykke på og holde  nede for at slukke for enheden.



Bemærk

- Nedtællingen for slukning vises, når du slukker enheden. Du kan trykke på en vilkårlig tast for at afbryde nedtællingen og annullere slukningen.
 - Automatisk slukning på grund af lavt batteriniveau kan ikke annulleres.
-

Automatisk slukning

Du kan indstille et tidspunkt for automatisk slukning for din enhed.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  eller på  for at vælge det ønskede tidspunkt for autosluk, og tryk på  for at bekræfte.
4. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.



Bemærk

- Se ikonet for batteri for batteriniveauet.  angiver, at batteriet er fuldt opladet.  angiver, at batteriniveauet er lavt, og  angiver, at batteriopladningen er unormal.
- Når ikonet viser lavt batteriniveau, skal du oplade batteriet.
- Den automatiske slukning træder kun i kraft, når enheden ikke er i brug eller når den er forbundet med appen HIKMICRO Sight.
- Nedtællingen til automatisk slukning starter igen, når enheden forlader standbytilstanden, eller enheden genstartes.

2.7

Automatisk slukning af skærm

Funktionen Automatisk slukning af skærm mørklægger skærmen for at spare energi og forlænge batteriets levetid.

Trin

1. Aktiver automatisk slukning af skærm.
 - 1) Hold  nede for at vise menuen.
 - 2) Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
 - 3) Tryk på  for at aktivere automatisk slukning af skærm.
 - 4) Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.
2. Enheden går i standbytilstand ved en af følgende handlinger, når skærmen er tændt:
 - Vip enheden nedad fra 70° til 90°.
 - Roter enheden vandret fra 75° til 90°.
 - Hold enheden stille uden at bevæge den i 5 minutter.

3. Du kan vække enheden ved at udføre en af følgende handlinger, når skærmen er slukket:

- Vip enheden nedad fra 0° til 60° eller opad fra 0° til 90°.
- Roter enheden vandret fra 0 °til 75 °.
- Tryk på  for at vække enheden.



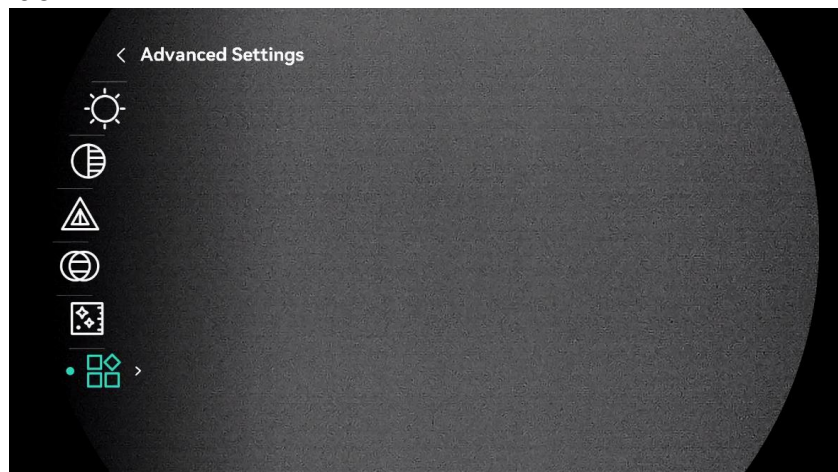
Bemærk

Når du har aktiveret den automatiske slukning af skærmen, når du går ind i menuen, træder den automatiske slukning af skærmen ikke i kraft, før du forlader menuen.

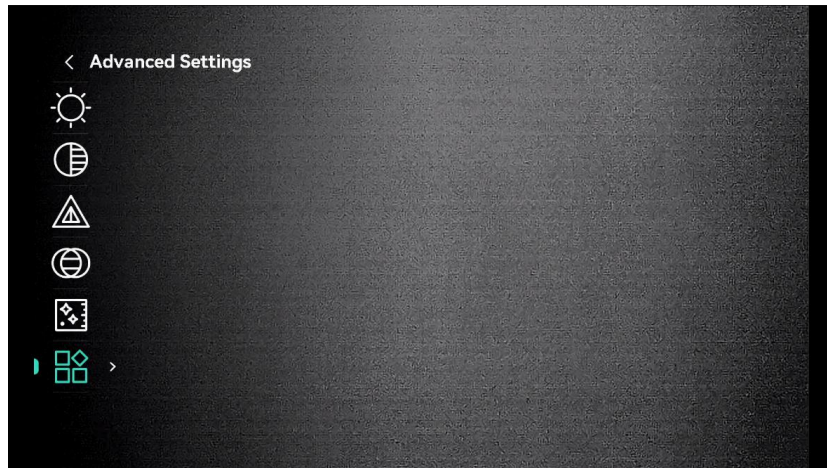
2.8 Gennemgang af menuen

Hold  nede i livevisnings-grænsefladen for at vise menuen.

- Tryk på  for at flytte op.
- Tryk på  for at flytte ned.
- Tryk på  for at bekræfte, og hold knappen inde for at afslutte menuen.



Figur 2-10 Enhedsmenu (rund skærmstil)



Figur 2-11 Enhedsmenu (firkantet skærmstil)

2.9 Tilslutning til app

Slut enheden til appen HIKMICRO Sight via hotspottet. Nu kan du tage billeder, optage videoer eller konfigurere parametre på din telefon.

Før du starter

Bekræft, at **Fjernadgang** er aktiveret på enheden. Hold  nede for at åbne menuen, og gå til **Avancerede indstillinger > Generelle indstillinger > Fjernforbindelse**.

Trin

1. Søg efter appen HIKMICRO Sight i App Store (iOS-system) eller Google Play™ (Android-system) for at hente appen, eller scan QR-koden for at hente og installere appen.



Android



iOS

2. Hold på  for at vise menuen.
3. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
4. Tryk på  for at åbne indstillingsskærmen.
5. Tryk på  eller  for at vælge **Hotspot_2.4G** eller **Hotspot_5G**. Funktionen Hotspot er aktiveret, og adgangskoden til hotspottet vises.

- Brug 2,4 GHz, hvis din smartphone ikke understøtter 5 GHz.
 - 5 GHz anbefales til scenarier med lille rækkevidde inden for 5 m, som for eksempel montering af enheden på køretøjet. Ellers skal du bruge 2,4 GHz.
6. Tænd WLAN på telefonen, og slut til hotspottet.
- Hotspotnavn: HIKMICRO_serienr.
 - Adgangskode til hotspot: Gå til **Hotspot** i menuen for at kontrollere adgangskoden.
7. Åbn appen, og bekræft forbindelsens pinkode på enheden for at forbinde din telefon med enheden. Du kan se enhedens skærm på din telefon.



Bemærk

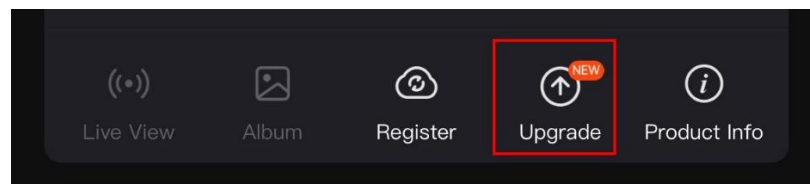
- Når enheden er tilsluttet din telefon, kan du ændre hotspot-adgangskoden via HIKMICRO Sight-appen.
 - Hotspot-adgangskoden opdateres, når du nulstiller enheden (se **Nulstil enhed**). I dette tilfælde skal du genoprette forbindelse til enhedens hotspot.
-

2.10 Firmwarestatus

2.10.1 Kontrol af firmwarestatus

Trin

1. Åbn appen HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen.
2. Kontroller, om der er en opgraderingsmeddelelse på grænsefladen til enhedshåndtering. Firmwaren er den nyeste version, hvis der ikke er en opgraderingsmeddelelse. Ellers er firmwaren ikke den nyeste version.



Figur 2-12 Kontrol af firmwarestatus

3. (Valgfrit) Opgradér enheden, hvis firmwaren ikke er den nyeste version. Se **Opgradering af enhed**.

2.10.2 Opgradering af enhed

Opgradér enhed via HIKMICRO Sight

Trin

1. Åbn appen HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen.
2. Tryk på opgraderingsmeddelelsen for at åbne skærmen til firmwareopgradering.
3. Tryk på **Opgradering** for at starte opgradering.



Bemærk

Opgraderingen kan variere på grund af opdatering af apps. Den faktiske appversion gælder.

Opgradér enhed via pc

Før du starter

Hent først opgraderingspakken.

Trin

4. Hold  nede for at vise menuen.
5. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
6. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
7. Tryk på  eller  for at vælge **USB-flashdrev**.
8. Slut enheden til din pc med type-C-kablet.
9. Åbn den registrerede disk, kopiér opgraderingsfilen, og sæt den ind i rodbiblioteket på enheden.
10. Afbryd enheden fra din pc.
11. Genstart enheden. Enheden opgraderes automatisk.
Opgraderingsprocessen vil kunne ses på startskærmen.



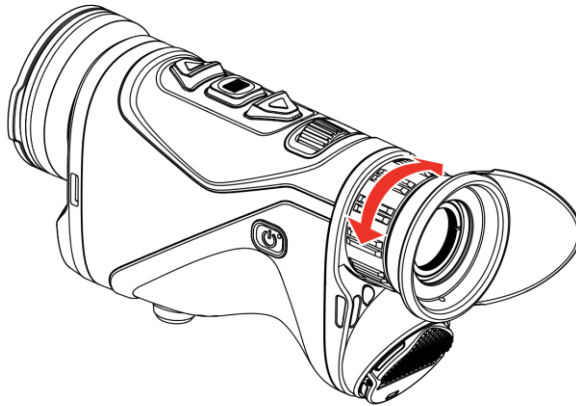
Forsigtig

Sørg for, at enheden er tilsluttet din pc under transmissionen af opgraderingspakken. Ellers kan det medføre unødvendige fejl ved opgraderingen, skader på firmware osv.

3 Billedindstillinger

3.1 Justér dioptri

Sørg for, at okularet dækker dit øje, og sigt mod målet. Justér dioptrien ved hjælp af justeringsringen, indtil OSD-teksten eller billedet står skarpt.



Figur 3-1 Justér dioptri

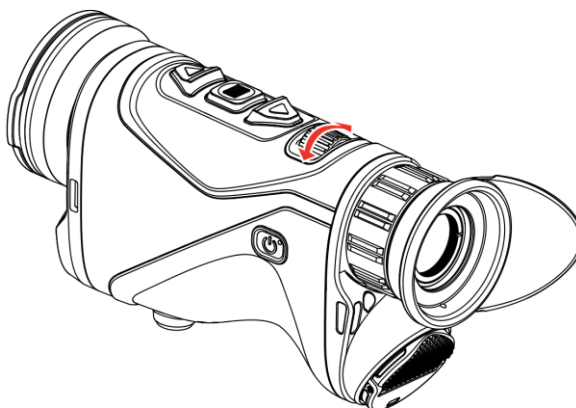


Bemærk

Rør IKKE ved objektivets overflade, når du justerer dioptrien, for at undgå at sætte fedtede pletter på objektivet.

3.2 Justér fokus

Drej let på fokusknappen for at justere objektivets fokus, indtil billedet er klart.



Figur 3-2 Justér fokus



Bemærk

Rør IKKE ved objektivets overflade, når du justerer fokus, for at undgå at sætte fedtede pletter på objektivet.

3.3 Justér lysstyrke

Lysstyrken for skærmen kan justeres i menuen.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge  og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller  for at justere lysstyrken for skærmen.
4. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

3.4 Justér kontrast

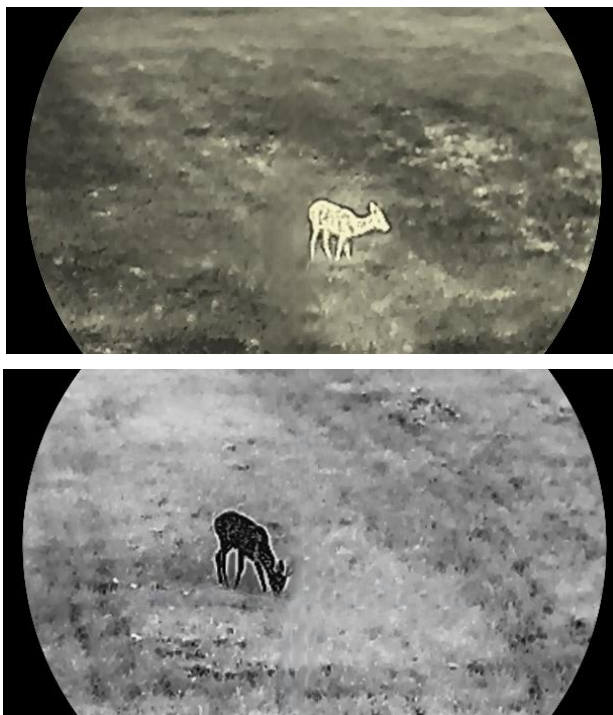
Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge  og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller på  for at justere kontrasten.
4. Hold  nede for at gemme og afslutte.

3.5 Justér farvetone

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge  og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller på  for at vælge farvetone. Der kan vælges mellem **Varm** eller **Kold**.
4. Hold  nede for at gemme og afslutte.



Figur 3-3 Justér farvetone

3.6 Justér skarphed

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Tryk på  eller  for at vælge  og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller  for at indstille skarpheden.
4. Hold  nede for at gemme og afslutte.





Figur 3-4 Sammenligning af skarpheden

3.7 Vælg scenetilstand

Du kan vælge den korrekte scene i henhold til den aktuelt anvendte scene for at forbedre visningseffekten.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, vælg  og tryk på  for at bekræfte .
3. Tryk på  eller  for at vælge scenetilstande, og tryk på  for at bekræfte.
 - **Observation:** Observationstilstand anbefales i normal scene.
 - **Detektering:** Detekteringstilstanden anbefales til et jagtmiljø.
4. Hold  nede for at gemme indstillinger og afslutte.

3.8 Indstilling af paletter

Du kan vælge forskellige paletter for at vise den samme scene med forskellige effekter.

3.8.1 Brugeraktiverede farvepaletter

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge  .
3. Tryk på  for at åbne grænsefladen indstillinger.

4. Tryk på $\triangle$ eller ∇ for at vælge de ønskede paletter, og tryk på  for at aktivere dem.



Bemærk

Der skal aktiveres mindst én farvepalet.

5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

3.8.2

Skift palet

Tryk på  i grænsefladen livevisning for at skifte mellem de valgte paletter.

Hvid varm

Den varme del vises med en lysere farve. Jo højere temperatur, jo lysere farve.



Sort varm

Den varme del vises med en sort farve. Jo højere temperatur, jo mørkere farve.



Rød varm

Den varme del vises med en rød farve. Jo højere temperatur, jo rødere farve.



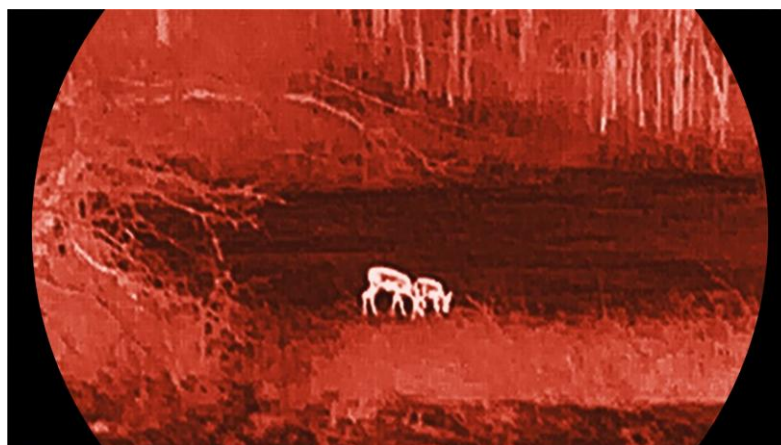
Fusion

Billedet er farvelagt med hvid, gul, lyserød til violet farve, der viser temperaturen fra høj til lav temperatur.



Rødt monokromt

Hele billedet er farvet rødt. Jo højere temperatur, jo lysere farve.



Grønt monokromt

Hele billedet er farvet grønt. Jo højere temperatur, jo lysere farve.



3.9 Justering af digital zoom

Du kan bruge funktionen til at zoome ind og ud på billedet. Tryk på  i grænsefladen livevisning, hvorefter det digitale zoomforhold skifter mellem 1×, 2×, 4× og 8×.



Bemærk

- Når du ændrer det digitale zoomforhold, viser venstre skærm den reelle forstørrelse (reel forstørrelse = objektivets optiske forstørrelse × digitalt zoomforhold). For eksempel er objektivets optiske forstørrelse 2,8× og det digitale zoomforhold 2×, og den faktiske forstørrelse er 5,6×.
 - Zoomforholdet kan variere afhængigt af model. Det faktiske produkt gælder.
-

3.10 Indstil tilstanden Billede i billede

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at aktivere denne funktion.

Resultat

Når PIP er slået til, vises billedcentret øverst i midten af grænsefladen.



Figur 3-5 Indstil PIP-tilstand



Bemærk

- Hvis PIP-funktionen er aktiveret, zoomes PIP-billedet kun, når det digitale zoomforhold justeres.
 - PIP-visningen viser midlertidigt zoomforholdet, når du justerer enhedens digitale zoom.
-

3.11

Zoom Pro

Zoom Pro henviser til forstærkning af zoomede billeddetaljer. Hvis du aktiverer denne funktion, vil detaljerne i det zoomede livevisningsbilled blive forstærket.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Tryk på  eller på  for at vælge  , og tryk på  for at aktivere det.
3. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

Resultat

Detaljerne i hele det zoomede livevisningsbilled forstærkes.



Bemærk

Hvis PIP-funktionen er aktiveret, aktiveres Zoom Pro kun i PIP-visningen.

3.12

Korrektion af fladt felt

Funktionen kan korrigere forskelle på skærmen. Hold  inde i livevisningen for at korrigere uensartet visning.

3.13 Korrektion af defekt pixel

Enheden kan korrigere defekte skærmpixels, der ikke fungerer som forventet.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at åbne grænsefladen til indstillinger af DPC.
4. Tryk på  for at vælge X- eller Y-aksen, og tryk på  eller  for at indstille koordinaterne, indtil markøren rammer den defekte pixel. Hvis du vælger X, bevæger markøren sig til venstre og højre, hvis du vælger Y, bevæger markøren sig op og ned.
5. Tryk to gange på  for at korrigere den defekte pixel.
6. Hold  nede for at gemme og afslutte.



Bemærk

- Den valgte defekte pixel kan forstørres på skærmen.
 - Hvis OSD'et blokerer den defekte pixel, skal du flytte markøren til den defekte pixel, hvorefter enheden automatisk spejlvender displayet.
-

4 Mål afstand

Enheden med et LRF-modul i objektivet kan måle afstanden mellem målet og observationspunktet med laser.

Før du starter

Hold hånden i ro, og flyt dig ikke, når du måler afstanden. Ellers påvirkes præcisionen.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  og  for at vælge .
3. Tryk på  for at gå til grænsefladen med måling. Gå til  for at vælge en laserrækkevidde. Tryk på  for at bekræfte. Der kan vælges mellem **Én gang** eller **Kontinuerlig**.
 - **Én gang**: Mål afstanden én gang.
 - **Kontinuerlig**: Mål afstanden løbende, og der kan vælges varighed for målingen. Måleresultatet vil blive opdateret hvert sekund.
4. (Valgfrit) Vælg  og tryk på  for at aktivere/deaktivere THD-visningen. Når den er aktiveret, vises THD (sand horisontal afstand) til målet, når der udføres laserrækkevidde.
5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og vende tilbage til skærmen til livevisning.
6. Tryk på  i grænsefladen Livevisning for at slå lasermåling fra.
7. Peg med markøren mod målet, og tryk på  for at måle afstanden til målet.



Bemærk

- Tryk to gange på  i grænsefladen livevisning for at slå laserrækkevidde fra.
 - Lasermåling kan ikke aktiveres, når der er lav batteristrøm.
-

Resultat

Resultatet af afstandsmålingen vises centreret øverst i billedet.



Figur 4-1 Resultat af afstandsmåling

- Når THD er aktiveret, vises den lige linjeafstand først, efterfulgt af THD. F.eks. er **200 yd** ovenfor den lige linje-afstand, og **188 yd** er THD'en.
- Afstandsresultatet vil blive vist som "000", hvis laserafstandsmåling mislykkes.



Forsigtig

Laserstrålen, der udsendes fra enheden, kan forårsage øjenskade, forbrændinger på huden eller antændelse af brandbare stoffer. Før du aktiverer funktionen til afstandsmåling med laser, skal du sikre, at der ikke er personer eller brandbare stoffer foran laserobjektivet.

5 Generelle indstillinger

5.1 Indstil OSD

Du kan vælge at vise OSD-oplysningerne på skærmen til livevisning.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til opsætning af OSD.
4. Tryk på  og  for at vælge **Klokkeslæt**, **Dato**, eller **OSD**, og tryk på  for at slå de valgte OSD-oplysninger til eller fra.
5. Hold  nede for at gemme og afslutte.



Bemærk

Hvis du slår **OSD** fra, vil alle OSD-oplysninger på livevisningsskærmen blive slået fra.

5.2 Indstille billedstil

Du kan vælge skærmstil efter dine præferencer.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at bekræfte. Tryk på  eller  for at vælge tilstande til skærmstile. Der kan vælges mellem **Rund** og **Firkantet**.
4. Hold på  for at gemme i henhold til talebeskeden. Enheden genstartes.

5.3 Indstil varemærkelogo

Du kan tilføje et varemærkelogo på skærmen til livevisning, billedoptagelser og videoer.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere **Varemærkelogo**.
4. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

Resultat

Varemærkelogoet vises i nederste venstre hjørne af billedet.

5.4 Forhindring af afbrænding

Undgå direkte sollys, og aktivér funktionen til forhindring af afbrænding for at reducere risikoen for varmeskader på sensoren.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere funktionen **Forhindring af afbrænding**.
4. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

5.5 Varmesporing

Enheden kan registrere den højeste temperatur i scenen og markere stedet på skærmen.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere funktionen og markere stedet med den højeste temperatur.
4. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

Resultat

Når funktionen er aktiveret, vises  på stedet med den højeste temperatur.  flytter sig, når scenen ændres.



Figur 5-1 Varmesporing

5.6 Tag billede, og optag video

5.6.1 Tag billede

Tryk på  og  samtidig i tilstanden for livevisning for at tage et billede.



Bemærk

- Når billedet tages, fryser billedet i ét sekund, og der vises en meddelelse på skærmen.
 - Find oplysninger om eksport af billeder i *Eksport af filer*.
-

5.6.2 Indstilling af lyd

Hvis du aktiverer lydfunktionen, optages lyden sammen med videoen. Når der er for kraftig støj i videoen, kan du slå funktionen fra.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere eller deaktivere denne funktion.
4. Hold  nede for at gemme og afslutte.

5.6.3 Optag video

Trin

1. Hold  inde i livevisningstilstand for at starte en optagelse.



Figur 5-2 Optag video

2. Hold igen på  for at stoppe optagelsen.

5.6.4

Vis lokale album

Billeder og optagne videoer gemmes automatisk på enheden, og du kan se filerne i lokale album.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .



Bemærk

Albummene skabes automatisk og bliver navngivet efter år + måned. De lokale billeder og videoer fra en specifik måned bliver lagret i det tilhørende album. For eksempel gemmes billederne og videoerne fra oktober i 2024 i albummet med navnet 202410.

3. Tryk på  og  for at vælge et album, og tryk derefter på  for at åbne det.
4. Tryk på  og  for at vælge en fil til visning.
5. Tryk på  for at vise den valgte fil og relevante oplysninger.



Bemærk

- Filer arrangeres i kronologisk rækkefølge med den seneste fil øverst. Hvis du ikke kan finde de seneste optagne billeder eller videoer, skal du kontrollere indstillingerne for dato og klokkeslæt på din enhed. Når du får vist filer, kan du skifte til andre filer ved at trykke på  og .

- Når du får vist filer, kan du trykke på ▽ for at bladre til næste side, og trykke på △ for at gå tilbage til den forrige side.
 - Når du ser videoer, kan du trykke på [video ikon] for at afspille eller stoppe videoen.
 - Slet et album eller en fil ved at trykke på △ + [video ikon] for at åbne dialogboksen og slette albummet eller filen i henhold til meddelelsen.
-

5.7 Eksport af filer

5.7.1 Eksportér filer via HIKMICRO Sight

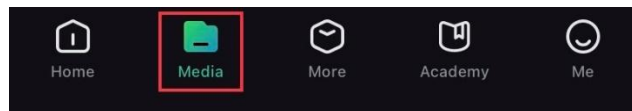
Du kan få adgang til enhedsalbummer og eksportere filer til din telefon via HIKMICRO Sight.

Før du starter

Installér HIKMICRO Sight på din mobiltelefon.

Trin

1. Åbn HIKMICRO Sight, og slut din enhed til appen. Se *Tilslutning til app*.
2. Tryk på Medie for at få adgang til enhedsalbummer.



Figur 5-3 Få adgang til enhedsalbummer

3. Tryk på **Lokal** eller **Enhed** for at vise billeder og videoer.
 - **Lokal**: Du kan vise de tidligere filer på appen.
 - **Enhed**: Du kan vise filerne på den aktuelle enhed.



Bemærk

Billederne eller videoerne vises muligvis ikke på Enhed. Træk nedad for at opdatere siden.

4. Tryk for at vælge en fil, og tryk på Download for at eksportere filen til albummer på din lokale telefon.



Figur 5-4 Eksport af filer



Bemærk

- Gå til **Mig > Om > Brugervejledning** i appen for at se flere oplysninger om betjening.
 - Du kan også få adgang til enhedsalbummer ved at trykke på ikonet nederst til venstre på skærmen til livevisning.
 - Eksportfunktionen kan variere afhængigt af appopdateringer. Den faktiske appversion gælder.
-

5.7.2

Eksportér filer via pc

Funktionen bruges til at eksportere optagne videoer og billeder.

Før du starter

Sørg for, at enheden er tændt, når kablet tilsluttes.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
 2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
 3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
 4. Tryk på  eller  for at vælge **USB-flashdrev**.
 5. Tilslut enheden og pc'en med Type-C-kablet.
-



Bemærk

- Sørg for, at enheden er tændt, når kablet tilsluttes.
 - Åbn disken på computeren, og vælg enhedens disk. Gå til mappen DCIM, og find mappen med optagelsesår og -måned angivet som navn. Hvis du for eksempel tager et billede eller optager en video den oktober 2024, skal du gå til DCIM -> 202410 for at finde billedet eller videoen.
-

6. Vælg, og kopiér filerne over på pc'en.

7. Afbryd enheden fra din pc.
-



Bemærk

- Enheden viser billeder, når den tilsluttes din pc. Men funktionerne til optagelse/optagelse af billeder og hotspot er deaktiverede.
 - Første gang du slutter enheden til pc'en, installerer enheden automatisk driverprogrammet.
-

6 Systemindstillinger

6.1 Justér dato

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
4. Tryk på  for at vælge år, måned eller dag, der skal synkroniseres, og tryk på  og på  for at ændre tallet. Tryk derefter igen på  for at afslutte indstillingen.
5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.2 Justér klokkeslæt

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
4. Tryk på  og  for at skifte ur-systemet. Der kan vælges mellem 24-timers og 12-timers ur. Hvis du vælger 12-timers ur, skal du trykke på  og derefter trykke på  og  for at vælge **AM** eller **PM**.
5. Tryk på  for at vælge time eller minut, og tryk på  og  for at ændre tallet.
6. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.3 Indstil sprog

Funktionen bruges til at vælge sprog til enheden.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration af sprog.

4. Tryk på  og på  for at vælge sprog efter behov, og tryk på  for at bekræfte.
5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.4 Streaming af enhedens skærm til pc

Enheden understøtter streaming af skærm til computer via en medieafspiller, der streamer baseret på UVC-protokollen. Du kan få vist enhedsbilledet på computerskærmen med oplysninger.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
4. Tryk på  og  for at vælge **Digital**.
5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.
6. Åbn afspilleren, der er baseret på UVC-protokollen, og slut din enhed til computeren via type-C-kablet.

6.5 Indstil måleenhed

Du kan skifte enheden til afstandsvisning.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg  .
3. Tryk på  for at åbne skærmen til konfiguration.
4. Tryk på  og  for at vælge enheden efter behov.
5. Hold  nede for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.6 Gemme diagnostisk logfil

Denne funktion hjælper med at indsamle og gemme enhedens driftslogfiler til fejlfinding.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  Avancerede indstillinger, og vælg .
3. Tryk på  for at aktivere funktionen. Enheden begynder at indsamle og optage enhedens logfil.
4. Tryk på  for at deaktivere funktionen, når indsamlingen er fuldført.



Bemærk

- Når den diagnostiske logfil deaktiveres, vises en meddelelse i grænsefladen, der angiver, hvordan indsamlingen af den diagnostiske logfil skrider frem. Denne handling kan ikke afbrydes. Når logindsamlingen er afsluttet, forsvinder meddelelsen.
 - Hvis du har brug for at sende logfilerne til fagfolkene, skal du finde og eksportere logpakkefilerne (*.tar.gz), der er gemt i logmappen i enhedens rodmappe. Se ***Eksporter filer via pc.***
 - Logpakkefilerne (*.tar.gz) genereres kun, når diagnosticeringsloggen aktiveres og deaktiveres bagefter. Hvis funktionen forbliver aktiveret, gemmes kun *.log-filer i logmappen.
-

6.7 Indstille adgangskode til skærmlås

Du kan indstille en adgangskode for at låse enhedens skærm for at undgå uautoriseret adgang til enheden.

6.7.1 Aktivér adgangskode

Trin

1. Hold på  for at vise menuen.
2. Gå til  Avancerede indstillinger, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at aktivere denne funktion og åbne grænsefladen Konfiguration.
4. Tryk på  for at skifte tal, og tryk dernæst på  eller  for at ændre tallet.
5. Hold på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

Resultat

Når adgangskoden er aktiveret, skal du indtaste adgangskoden, når enheden tændes eller vækkes fra standbytilstand. Tryk på  for at skifte

tal, tryk på  eller  for at ændre nummeret, og hold  nede for bekræftelse.



Bemærk

Hvis du glemmer adgangskoden, kan du holde  nede for at nulstille den på låseskærmen. Denne handling kræver en fabriksnulstilling af enheden.

6.7.2

Ændre adgangskode

Du kan ændre adgangskoden efter behov, når den er aktiveret.

Trin

1. Hold på  for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at bekræfte.
3. Tryk på  eller  for at vælge , og tryk på  for at åbne menuen til konfiguration.
4. Tryk på  for at skifte tal, og tryk dernæst på  eller  for at ændre tallet.
5. Hold på  for at gemme indstillingerne og afslutte.

6.8

Vis enhedsoplysninger

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at få vist enhedsoplysninger såsom tilgængelig lagringsplads, version og serienummer.
4. Hold  nede for at afslutte.

6.9

Format

Trin

1. Hold på  for at vise menuen.

2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og tryk på  eller  for at vælge .
3. Tryk på  for at formatere enhedens lager i henhold til meddelelsen.

6.10 Gendan enhed

Denne funktion gendanner kun enhedens grundindstillinger, såsom lysstyrke, kontrast og PIP, til deres standardindstillinger.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at gendanne enheden til standardindstillinger ved at følge anvisningerne.

6.11 Nulstil enhed

Denne funktion sletter alt indhold og indstillinger, inklusive grundlæggende indstillinger, lagring, adgangskode og hotspot-adgangskode.

Trin

1. Hold  nede for at vise menuen.
2. Gå til  **Avancerede indstillinger**, og vælg .
3. Tryk på  for at gendanne enheden til standardindstillinger ved at følge anvisningerne.

7 Ofte stillede spørgsmål

7.1 Hvorfor blinker kontrollampen for opladning unormalt?

Kontrollér følgende.

- Kontrollér, om enheden er blevet opladet med standardstrømforsyningen, og om opladningstemperaturen er over 0 °C (32 °F).
- Oplad enheden i slukket tilstand.

7.2 Hvorfor er kontrollampen for strøm slukket?

Kontrollér, at der er strøm på batteriet. Kontrollér indikatoren efter ca. 5 minutters opladning af enheden.

7.3 Billedet er ikke skarpt. Hvordan kan det justeres?

Justér ringen til justering af dioptri eller fokusringen, indtil billedet står skarpt. Se *Justér dioptri* eller *Justér fokus*.

7.4 Der kan ikke tages billeder eller optages videoer. Hvad er problemet?

Kontrollér følgende.

- Er enheden tilsluttet din pc? Optagelse af billeder eller videoer er slået fra i denne status.
- Er lageret fuldt?
- Er batteriniveauet lavt?

7.5 Hvorfor kan PC'en ikke identificere enheden?

Kontrollér følgende.

- Om tilstanden USB-forbindelse er indstillet til **USB-flashdrev**.
- Er enheden tilsluttet din pc med det medfølgende USB-kabel?
- Kontrollér, at længden af USB-kablet ikke er længere end én meter, hvis du bruger et andet kabel.

Juridiske oplysninger

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledningen på webstedet for HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

Anerkendelse af varemærker



HIKMICRO og andre af HIKMICRO's varemærker og logoer tilhører HIKMICRO i forskellige lande.

Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

JURIDISK ANSVARSFRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKMICRO UDSTEDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKMICRO ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKMICRO ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKMICRO PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR

UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKMICRO VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK SUPPORT.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL ULOVLIG JAGT PÅ DYR, INVASION AF PRIVATLIV ELLER ETHVERT ANDET FORMÅL, DER ER ULOVLIGT ELLER I MODSTRID MED DEN OFFENTLIGE INTERESSE. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Lovgivningsmæssige oplysninger

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

EU-overensstemmelseserklæring



Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor de gældende harmoniserede europæiske standarder, der er anført i EU-direktiv 2014/30/EU (EMCD), EU-direktiv 2014/35/EU (LVD), EU-direktiv 2011/65/EU (RoHS) og EU-direktiv 2014/53/EU. Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. erklærer hermed, at enheden (se mærkaten) er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af erklæringen om overensstemmelse med EU kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frekvensbånd og strøm (for CE)

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger:

Wi-fi 2,4 GHz (2,4-2,4835 GHz): 20 dBm

Wi-fi 5 GHz (5,15 GHz-5,25 GHz): 23 dBm

For enheder uden medfølgende strømadapter skal du bruge en strømadapter fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til strømforsyning i produktspecifikationerne. For enheder uden et medfølgende batteri skal du bruge batterier fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.



EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.



Forordning (EU) 2023/1542 (batteriforordningen): Dette produkt indeholder et batteri, og det er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Batteriet må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i



produkt dokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som også kan indeholde bogstaver, der angiver cadmium (Cd) eller bly (Pb). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

Symbolforklaringer

Symbolerne i dette dokument defineres på følgende måde.

Symbol	Beskrivelse
 Bemærk	Giver yderligere oplysninger for at understrege eller supplere vigtige punkter i hovedteksten.
 Forsigtig	Angiver en potentielt farlig situation, som kan medføre skade på udstyr, tab af data, reduktion i ydelse eller uventede resultater, hvis den ikke undgås.
 Fare	Angiver en fare med høj risiko, som kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

Sikkerhedsanvisning

Disse anvisninger skal sikre, at brugeren kan anvende produktet korrekt og undgå fare eller tab af ejendom. Læs alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden ibrugtagning.

Transport

- Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.
- Gem al emballage efter udpakningen til senere brug. Du skal bruge den originale emballage til at returnere enheden til fabrikken, hvis der opstår fejl.
- Transport uden den originale emballage kan medføre skade på enheden, og virksomheden tager intet ansvar derfor.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for fysiske stød. Hold enheden væk fra magnetisk interferens.

Strømforsyning

- Hvis en strømadapter følger med i enhedens pakke, må du kun bruge den medfølgende adapter. Hvis der ikke medfølger en strømadapter, skal du sikre, at strømadapteren eller en anden strømforsyning overholder Begrænset strømkilde (Limited Power Source). Find strømforsyningens udgangsparametre i produktets mærkat.
- Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem min. 8,4 watt, som radioudstyret kræver, og maks. 12 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.
- Kontrollér, at stikket er sat godt i stikkontakten.
- Slut IKKE flere enheder til én strømadapter for at undgå overhedning eller brandfare som følge af overbelastning.

Batteri

- Enheden understøtter aftagelige li-ion-batterier. Batteriets nominelle spænding og kapacitet er 3,59 V/5500 mAh.
- FORSIGTIG: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batterier af en forkert størrelse kan ikke installeres og kan medføre unormal nedlukning.
- Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).
- Køb om nødvendigt batterier, der anbefales af producenten.

- De batterier, som brugerne køber, skal overholde de relevante internationale standarder for batterisikkerhed (f.eks. EN/IEC-standarder).
- Brug et batteri fra en godkendt producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
- **FORSIGTIG:** Risiko for kortslutning, brand eller eksplosion, hvis batteriet beskadiges. Hyppig brug, tab, stød, korrosion eller komprimering af batteriet kan forårsage skader, herunder revnet kabinet, løsrevne plader eller lækage af indvendig væske eller gas osv.
- Hvis batteriet er beskadiget, skal du straks ophøre med at bruge det og bortskaffe det i henhold til anvisningerne.
- Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
- Hvis batteriet skal opbevares i en længere periode, skal du sikre, at det oplades fuldt hvert halve år for at bevare batteriets ydeevne. Ellers kan der opstå skade.
- Det indbyggede batteri kan ikke demonteres. Kontakt producenten, hvis du har brug for en reparation.
- Installér det eksterne batteri, før det indbyggede batteri er opbrugt. I modsat fald kan enheden ikke tændes.
- Sørg for, at batteriets temperatur er mellem 0 °C og 50 °C (32 °F og 122 °F), når det oplades.
- Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.
- Efterlad ikke batteriet i et miljø med ekstremt høj temperatur eller lavt lufttryk, da det kan resultere i en eksplosion eller udslip af brandfarlig væske eller gas.
- Sørg for, at der ikke befinder sig brændbare materialer inden for 2 m fra opladeren under opladning.
- Anbring IKKE enheden med batteri eller batteriet alene i nærheden af varmekilder eller åben ild. Undgå direkte sollys.
- Batteriet må IKKE anbringes inden for børns rækkevidde.
- For at undgå kemisk forbrænding må batteriet IKKE sluges.
- Produktet indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Et mønt-/knapcellebatteri, der sluges, kan medføre alvorlige indre forbrændinger på bare 2 timer og kan medføre døden.
- Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

Vedligeholdelse

- Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.
- Sørg for, at strømmen er afbrudt, før enheden demonteres og repareres af fagfolk.
- Kontrollér de optiske overflader på objektivet, okularet, afstandsmåleren osv. Fjern om nødvendigt støv og sand fra optikken ved hjælp af værktøj og opløsningsmiddel, der er designet specielt til dette formål (om muligt bør der bruges en berøringsfri metode).
- Tør de udvendige overflader på metal-, plast- og silikonedele af med en ren og blød klud. Brug ikke kemisk aktive stoffer, opløsningsmidler osv., da de kan beskadige malingen.
- Rengør batteriets elektriske kontakter på enheden med et ikke-fedtet organisk opløsningsmiddel.
- Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er angivet af producenten, kan den beskyttelse, der enheden giver, blive forringet.

Driftsmiljø

- Kontrollér, at driftsmiljøet opfylder enhedens krav. Driftstemperaturen skal være -30 °C til 55 °C, og luftfugtigheden i driftsmiljøet skal ligge mellem 5-95 %.
- Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling eller støvfylde miljøer.
- Objektivet må IKKE rettes mod solen eller et stærkt lys.
- Anbring enheden i et tørt og veludluftet miljø.
- Når der er et laserudstyr i brug, skal det kontrolleres, at enhedens objektiv ikke udsættes for laserstrålen, ellers kan det brænde ud.
- Undgå at installere udstyret på overflader med vibrationer eller steder, der udsættes for stød (manglende overholdelse kan forårsage skade på udstyret).
- Udstyret er ikke egnet til brug på steder, hvor det er sandsynligt, at børn er til stede.

Nødsituation

Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

Laser



Når der er et laserudstyr i brug, skal det kontrolleres, at enhedens objektiv ikke udsættes for laserstrålen, ellers kan det brænde ud. Laserstrålen, der udsendes fra enheden, kan forårsage øjenskade,

forbrændinger på huden eller antændelse af brandbare stoffer. Før du aktiverer funktionen til afstandsmåling med laser, skal du sikre, at der ikke er personer eller brandbare stoffer foran laserobjektivet. Anbring ikke enheden et sted, der er tilgængeligt for børn. I henhold til IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 og EN 50689:2021 er dette laserprodukt klassificeret som klasse 1-laserprodukt og forbrugerlaserprodukt.

BEGRÆNSET GARANTI

Scan QR-koden for at se produktets garantipolitik.



Producentens adresse

Værelse 313, Enhed B, Bygning 2, 399 Danfeng Vej, Xixing Underdistrikt, Binjiang Distrikt, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kina

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEDDELELSE OM OVERENSSTEMMELSE: Produkterne i den termiske serie kan være underlagt eksportkontrol i forskellige lande eller områder, herunder, uden begrænsning, USA, EU, Storbritannien og/eller andre medlemslande i Wassenaar-aftalen. Kontakt din professionelle juraekspert, ekspert i overensstemmelse eller de lokale offentlige myndigheder for at få oplysninger om kravene for eksportlicens, hvis du har til hensigt at overføre, eksportere eller geneksportere enheder i den termiske serie mellem forskellige lande.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO

 www.hikmicrotech.com

 support@hikmicrotech.com

UD43639B